



ACUERDO DE TÉRMINOS Y CONDICIONES DEL CLIENTE

El que suscribe (el "Cliente") está comprando o alquilando un vehículo eléctrico de batería (Battery Electric Vehicle, BEV) o un vehículo eléctrico híbrido enchufable (Plug-in Hybrid Electric Vehicle, PHEV) (el "Vehículo") que califica para la participación en el Programa de Incentivos para Combustibles Limpios de California¹ (California Clean Fuel Reward Program, el "Programa"). Por medio del presente, certifico que:

1. Toda la información personal y del Vehículo que se presentó al vendedor o al arrendador del Vehículo (el "Revendedor") es verdadera y correcta en todos los aspectos. Si se descubre que alguna parte de la información es imprecisa, falsa, engañosa o fraudulenta, entiendo que es posible que le deba al Revendedor la cantidad del Incentivo (según se define abajo) que se acreditó al precio de compra o de alquiler del Vehículo. Si se descubre información imprecisa, falsa, engañosa o fraudulenta también se me podría someter a penalizaciones civiles o penales, en la medida que la ley permita. Reconozco que es posible que el Revendedor o Maritz Inc. (el "Implementador del programa") me pidan más información para validar mi elegibilidad para el Incentivo.
2. (a) Soy residente del estado de California y vivo en la dirección proporcionada al Revendedor en la documentación de compra o de alquiler del Vehículo, o (b) estoy comprando o alquilando el Vehículo como representante autorizado de un negocio que se encuentra en el estado de California.
3. El Vehículo es un vehículo eléctrico de batería (BEV) o un vehículo eléctrico híbrido enchufable (PHEV) que califica para la participación en el Programa.
4. El Revendedor me ha explicado, y entiendo, la cantidad y la naturaleza del incentivo (el "Incentivo") que recibiré en relación con el Programa, por la compra o el alquiler de un Vehículo que califica. La documentación de compra o de alquiler indica la cantidad completa del Incentivo y que el mismo se restó del precio de compra o de alquiler del Vehículo. Por lo tanto, acepto que el Revendedor reciba un reembolso por la cantidad del Incentivo que ya se me acreditó en la documentación de compra o de alquiler, y por medio del presente asigno y transfiero todos mis derechos del Incentivo al Revendedor. Soy responsable de pagar toda obligación de impuestos ocasionada por el Incentivo. Ni el Revendedor, ni el Implementador del programa ni Southern California Edison Company (el "Administrador del programa") serán responsables de ningún impuesto que se me imponga a causa del Incentivo.
5. Acepto registrar el Vehículo en el Departamento de Vehículos Motorizados de California (Department of Motor Vehicles, "DMV") a mi nombre y con la dirección que se dio al Revendedor.

¹ Título 17 del Código de Regulaciones de California, Sección 95480 y siguientes

6. Acepto (a) permitir que el Implementador del programa verifique el número de identificación del vehículo (Vehicle Identification Number, VIN) y el registro del Vehículo en el DMV o con el fabricante del Vehículo, (b) contratar un seguro para el Vehículo como exige el estado de California (incluyendo el DMV) y (c) mantener el sistema y funcionamiento del Vehículo como vehículo eléctrico de batería (BEV) o vehículo eléctrico híbrido enchufable (PHEV) en todo momento.
7. Si dos personas compran juntas el Vehículo, acepto ser el contacto principal y el único solicitante del Incentivo para la compra de este Vehículo.
8. Acepto permitir que el Revendedor comparta la información que le daré (incluyendo toda la información personal y del Vehículo que aparece en la documentación de compra o de alquiler del Vehículo) con el Implementador del programa, el Administrador del programa y cada uno de sus respectivos empleados, asesores, contratistas o agentes. El Implementador del programa y el Administrador del programa pueden usar la información que se da en este Acuerdo de Términos y Condiciones (incluyendo toda la información personal y del Vehículo que aparece en la documentación de compra o de alquiler del Vehículo) para cualquier fin que se relacione con el Programa y pueden ponerla a disposición de mi empresa de servicios públicos (“EDU”).
9. Indico al Implementador del programa que envíe mi información de contacto y la información sobre el Vehículo a mi EDU, de manera que la misma pueda enviarme encuestas y correos electrónicos sobre el Programa, y darme información sobre productos, servicios y programas que puedan ser de mi interés. Por medio del presente, autorizo al Implementador del programa y a mi EDU a enviarme correos electrónicos, encuestas e información sobre productos, servicios y programas que puedan ser de mi interés a la dirección de correo electrónico proporcionada al Revendedor. Confirmando que soy usuario autorizado de la cuenta de correo electrónico proporcionada. Confirmando que cualquier comunicación de este tipo que envíen el Implementador del programa o mi EDU no transgredirá ninguna lista de “no contactar”, incluso si la dirección de correo electrónico que se dé al Revendedor apareciera en una lista de este tipo.
10. Reconozco que ni el Implementador del programa, ni el Administrador del programa y ni sus respectivos empleados, asesores, contratistas o agentes (a) son responsables de garantizar que el Vehículo cumpla ciertas leyes, códigos o estándares de la industria en particular ni (b) han hecho declaraciones de ningún tipo sobre (i) los resultados que debe lograr el Programa o (ii) el Vehículo, incluyendo —entre otros— el desempeño, la aptitud para el uso o la seguridad.

11. Acepto liberar, mantener indemne y eximir de toda responsabilidad al Implementador del programa, al Administrador del programa y a cada uno de sus respectivos representantes, directores, accionistas, empleados, asesores, contratistas o agentes (conjuntamente, las “Partes indemnes”) por toda pérdida, reclamo, daño, responsabilidad, causas de acción, gasto, demanda y costo (incluyendo los cargos por honorarios y los desembolsos de cualquier abogado de las partes eximidas) de manera contractual, extracontractual o en relación con cualquier otra teoría, independientemente de si proviene de un tercero o del Cliente, que surgiera de la participación del Cliente en el Programa, se relacionara o fuera resultado de la misma, incluyendo —entre otros— la compra o el alquiler del Vehículo, o de cualquier otro vehículo relacionado con el mismo por parte del Cliente.

Puede encontrar información sobre las prácticas de privacidad del Programa en cleanfuelreward.com/privacy-notice

Firmando este Acuerdo de Términos y Condiciones, declaro que he leído y acepto cumplir y seguir los requisitos y las responsabilidades para la participación en el Programa.

Este Acuerdo de Términos y Condiciones puede celebrarse con las firmas en telecopia u otro formato de imágenes electrónicas (p. ej., PDF por correo electrónico); además, las firmas electrónicas o el mantenimiento de registros en formato electrónico tendrán el mismo carácter, validez o ejecutabilidad legales que una firma de puño y letra, o que el uso de un sistema de mantenimiento de registros en papel, según corresponda, en la medida que permitan las leyes aplicables, incluyendo la Ley federal de firmas electrónicas en el comercio global y nacional (Federal Electronic Signatures in Global and National Commerce Act), o cualquier otra ley estatal similar que se base en la Ley uniforme de transacciones electrónicas (Uniform Electronic Transactions Act) (incluyendo lo dispuesto en el Código Civil de California, Sección 1633.1 y siguientes).

Se debe obtener y escanear una copia de la licencia de conducir del Cliente, y se debe cargar en el sitio web del Programa.

(Firme la versión en inglés del Acuerdo de Términos y Condiciones del Cliente).